



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
COMISSÃO NACIONAL DE APROVISIONAMENTO
INVITATION FOR BIDS – CONVITE PARA CONCURSO

IFB NO.: ICB/069/MI-2022

05 JULY 2022

<p>1. The National Procurement Commission (NPC) on behalf of Ministry of Interior-Government Democratic Republic of Timor-Leste is inviting international and national suppliers to submit Bids for the:</p> <p>SUPPLY OF RADIOS (HANDS-SET) FOR THE NATIONAL POLICE OF TIMOR-LESTE (PNTL) – MI;</p> <p>2. The Location of the Delivery is in the Ministry of Interior, Vila Verde, Dili.</p> <p>3. The bidding shall be conducted through National Competitive Bidding with Single Stage - Two Envelopes Procedure, wherein the Technical Bid and Price Bid shall be submitted together in separately sealed envelopes.</p> <p>4. Interested bidders may obtain further information by sending email to the following email address: icb069mi22@cna.gov.tl</p> <p>5. Participation in this bidding process is open to all interested national and international bidders. The attention of interested bidders is drawn to the Key qualification criteria detailed in the Bidding Document, which include:</p> <ul style="list-style-type: none">• Experience: The Bidder shall demonstrate that it has successfully completed/substantially completed at least One (1) similar contracts as a main supplier/JV Partner within the last ten (10) years with a contract value of at least US\$ 700,000.00 with nature, and complexity similar to the scope of supply.• Financial Capacity: The bidder shall have access to or availability of financial resources such as working capital of recent financial year, lines of credit and cash in bank other than any contractual advance payments to meet cash flow requirement and its current contracts commitment with value: US\$ 850,000.00.• Soundness of bidder's Financial Position net worth, calculated as the difference between total assets and total liabilities must, as a minimum, be positive;• Delivery and Completion Schedule is 120 days from Notice to Proceed.• The bidder will submit the technical Bid: (Manufacturer's Authorization Certificate or letter of Support from Manufacture, based on requirement of bidding documents. <p>The maximum technical score is 100 points and the passing score for bidder qualification is 75 points.</p> <p>6. The Bidding Document, in English language, may be obtained free-of-charge by interested Bidders on the submission of a written application by email to the address above.</p> <p>7. A pre-bid meeting will be held on 12th July 2022 at 10:00 hours local time at the address specified above and the pre-bid meeting for the above-mentioned project will be held virtually using zoom through the following link: Meeting ID: 642 193 8789 Passcode: cna2021</p> <p>8. The bids must be received in the Tender Box located at National Procurement Commission Office, Avenida de Balide, Patrimonio Estado (Ex. Dempal), Dili, Timor-Leste the no later than 4th August 2022 at 15:00 hours. Late bids will be rejected.</p> <p>The Bidders has the option of submitting their Bids</p>	<p>1. A Comissão Nacional de Aprovisionamento em nome de Ministério do Interior convida empresas de construção interessadas a apresentarem propostas para: FORNECIMENTO DO RÁDIOS (APARELHO PORTÁTIL) PARA O POLÍCIA NACIONAL DE TIMOR-LESTE (PNTL) – MI;</p> <p>2. O Local do Fornecimento situa-se no Ministério do Interior Vila-Verde, Dili.</p> <p>3. O Concurso deve ser realizado através de Concurso Competitivo Nacional com o procedimento de dois envelopes no qual as propostas Técnicas e Financeiras deverão ser apresentadas juntamente mas em envelopes separados e selados</p> <p>4. Os concorrentes interessados devem inspecionar os Documentos de Concurso ou obter informações adicionais de: icb069mi22@cna.gov.tl</p> <p>5. A participação neste processo de concurso está aberta so aos concorrentes nacionais e internacionais interessados. Chama-se a atenção dos candidatos interessados para os critérios detalhados de qualificação descritos nos Documentos de Concurso, que incluem:</p> <ul style="list-style-type: none">• Experiência: Os Concorrentes devem demonstrar que já concluíram com sucesso e substancialmente, pelo menos um contrato semelhantes como principais Fornecedores / Parceiros de JV nos últimos dez (10) anos com valor contratual de pelo menos: US\$ 700,000.00 com natureza e complexidade semelhante ao termo de fornecimento.• Capacidade Financeira: Os Concorrentes devem ter acesso a ou disponibilidade de recursos financeiros nomeadamente, capital de giro do ano recente, linhas de crédito e dinheiro no banco, exceto adiantamentos de pagamentos contratuais para atender às necessidades de fluxo de caixa (dinheiro) e seu compromisso atual de obras numa montante de: US\$ 850,000.00• Solidez do patrimônio líquido da posição financeira do concorrente, calculada como a diferença entre o total de ativos e passivos totais deve, no mínimo, ser positivo• Hórarior de entrega e completção é 120 dias contando após de receber o ordem de serviço.• O concorrente apresentará a proposta técnica: (Certificado de autorização do fabricante ou carta de apoio ao produto, Plano de Entrega, os Serviços com base na exigência de Documentos de Concurso. <p>A pontuação técnica máxima é de 100 pontos e a pontuação de aprovação para qualificação do concorrente é de 75 pontos.</p> <p>6. Os Documento de Concurso, em língua Inglesa, podem ser obtidos gratuitamente pelos Concorrentes interessados mediante o envio de um pedido de participação por escrito para o endereço acima especificado ou um e-mail será enviado indicando o Site onde os Documentos de Concurso podem ser downloaded (descarregados) pelos Concorrentes.</p> <p>7. Uma Conferencia terá lugar no dia 12 de Julho de 2022 pelas 10:00horas da hora local no endereço acima especificado e a Conferencia Prévia do projeto acima referido será realizada virtualmente utilizando o zoom através do seguinte link: ID da Reunião: 642 193 8789 Senha de Acesso: cna2020</p> <p>8. As propostas deverão ser recebidas na Caixa de Concurso</p>
--	---



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
MINISTÉRIO DAS FINANÇAS
COMISSÃO NACIONAL DE APROVISIONAMENTO

<p>electronically through email specified above IFB line no. 4 (icb069mi22@cna.gov.tl) and The Bidders will submit the Technical Bid and Price Bid (Password Protected) in non-editable PDF format through separate email. If the file size is more than 10 MB of Technical bid or Price bid, the Bidder will send through multiple emails with no attachment size is bigger than 10 MB.</p> <p>9. The bid must be accompanied by a bid security (in the form of Bank Guarantee) of: USD 20,000.00 (Twenty Thousand Dollars) valid for 118 days from the date of bid submission.</p> <p>10. The bid opening shall be through zoom at date and time: Date: 4th August 2022, Time: 15:00 PM Timor-Leste local time Zoom Link: Meeting ID: 642 193 8789 Passcode: cna2021 at the same address specified for Bid Submission above in the presence of bidders who wish to attend.</p> <p>11. The Employer will not be responsible for any cost or expenses incurred by the Bidder in connection with preparation or delivery the Bids. The Employer will not be responsible for any cost or expenses incurred by the Bidder in connection with preparation or delivery the Bids.</p> <p>12. Maximum budget for this project is US\$ 1,199,975.90 inclusive of all applicable taxes</p>	<p>localizado no mesmo endereço acima especificado, o mais tardar às 4 de Agosto de 2022 as 15:00 horas da hora local. Propostas tardias serão rejeitadas.</p> <p>Os Concorrentes têm a opção de enviar suas Propostas eletronicamente por meio do e-mail especificado acima, da linha do IFB no. 4 (icb069mi22@cna.gov.tl) e Os Concorrentes apresentarão as Propostas Técnicas e Propostas Financeiras (Protegidas por Senhas) em formato PDF não editável por e-mail separado. Se o tamanho do arquivo for maior que 10 MB da Proposta Técnica ou Financeira, o Concorrente enviará vários e-mails sem nenhum tamanho de anexo maior que 10 MB.</p> <p>9. As propostas devem ser acompanhadas de Garantias Bancárias no valor de USD 20,000.00 (Vinte Mil de Dollars Americanos) válidos para 118 dias contando a partir da data de apresentação das propostas.</p> <p>10. A abertura das Propostas será através de zoom na data e hora: Data: 4 de Agosto de 2022, Horário: 15:00h, hora local de Timor-Leste Link de zoom: ID da Reunião: 642 193 8789 Senha de Acesso: cna2020 no mesmo endereço especificado para a Apresentação das Propostas, na presença de concorrentes que desejam comparecer.</p> <p>11. O Empregador (Contratante) não será responsável por quaisquer custos ou despesas incorridos pelo Concorrente relacionados com a preparação ou entrega das Propostas.</p> <p>12. O máximo orçamento deste projeto é US\$ 1,199,975.90 incluído taxas</p>
--	--



Hermingardo Albano Soares

Director – National Procurement Commission

Avenida de Balide, Patrimonio Estado (Ex. Dempal), Dili, Timor-Leste